

1. Zu Ihrer Sicherheit darf das Tauschen von Originalersatzteilen an explosionsgeschützten Heizungen nur von kompetenten und fachkundigen Personal nach IEC/EN 60079-19/Anhang B ausgeführt werden.
2. Der Austausch muss entsprechend der Montageanleitung erfolgen.
Beim Austausch von Teilen des Schutzsystems, z. B. Temperaturfühlern oder Temperaturbegrenzer mit Kapillare, ist auf eine korrekte Justierung der Auslösetemperatur zu achten.
3. Der Temperaturfühler ist entsprechend der Montageanleitung an der Messstelle zu positionieren.
4. Bei allen durchgeführten Arbeiten sind die IEC/EN 60079-17 und IEC/EN 60079-19 zu beachten und einzuhalten
5. Für die Reparatur und die anschließend erforderlichen Prüfungen trägt alleine die ausführende Firma die uneingeschränkte Verantwortung (Betreiberverantwortung).
6. Nach erfolgter Reparatur ist sicherzustellen, dass das Gerät den ursprünglichen Anforderungen des entsprechenden Explosionsschutz Zertifikates entspricht.

Übersetzung, Original Deutsch / *Translation, original German*

1. For your own safety, the replacement of original spare parts for hazardous area heaters is only allowed to be done by a competent and specialised expert for hazardous area equipment according IEC/EN 60079-19/Annex B.
2. The replacement is to be done according to the mounting instructions.
In case when parts of the safety system, e.g. temperature sensors or temperature switches with a capillary probe are replaced, the correct adjustment of the tripping temperature must be observed.
3. Temperature sensors must be located at the measuring point according to the mounting instructions.
4. During all works the IEC/EN 60079-17 and IEC/EN 60079-19 must be strictly observed.
5. For repair and afterwards following tests, the realised company bearing the complete responsibility (operator responsibility).
6. After repair, it is to be secured, that the device is conform to the original requirements of corresponding explosion proof certificate.

Erstellt: 28.10.14 Bli

Genehmigt:

29.10.14

Ausgabe: 29.10.14

www.elmess.de